

## Allegato 2: Misure di accompagnamento riguardanti la sicurezza sul lavoro e la protezione della salute

L'articolo 4 capoverso 1 dell'ordinanza 5 del 28 settembre 2007 concernente la legge sul lavoro (Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5; RS 822.115) proibisce in generale lo svolgimento di lavori pericolosi da parte dei giovani. Per lavori pericolosi si intendono tutti i lavori che per la loro natura o per le condizioni nelle quali vengono eseguiti possono pregiudicare la salute, la formazione e la sicurezza dei giovani come anche il loro sviluppo psicofisico. In deroga all'articolo 4 capoverso 1 OLL 5 le persone in formazione possono essere impiegate a partire dai 15 anni per i lavori pericolosi indicati nell'articolo 7 capoverso 3 dell'ordinanza sulla formazione professionale per Polydesigner 3D e nell'allegato I della direttiva CFSL 6508 in conformità con il loro stato di formazione, purché l'azienda di tirocinio osservi le seguenti misure di accompagnamento concernenti la prevenzione.

<b>Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi</b> (documento di riferimento: ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani; RS 822.115.2, stato: 12.01.2022)	
<b>Articolo, lettera, numero</b>	<b>Lavoro pericoloso</b> (definizione secondo l'ordinanza del DEFR RS 822.115.2)
<b>3a</b>	Spostamento manuale di pesi superiori a: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 15 kg per i ragazzi e 11 kg per le ragazze di età inferiore ai 16 anni,</li> <li>2. 19 kg per i ragazzi e 12 kg per le ragazze tra i 16 e i 18 anni.</li> </ol>
<b>3c</b>	Lavori che vengono eseguiti ripetutamente per più di due ore al giorno come segue: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. in posizione ricurva, ruotata o inclinata di lato,</li> <li>2. all'altezza o al di sopra delle spalle, o</li> <li>3. in parte in ginocchio, accovacciati o sdraiati.</li> </ol>
<b>4c</b>	Lavori che implicano rumori continui o impulsivi pericolosi per l'udito e lavori con effetti dell'esposizione al rumore a partire da un livello di esposizione giornaliera LEX,8h di 85 dB (A).
<b>4e</b>	Lavori con pericolo di elettrizzazione
<b>4g</b>	Lavori con agenti sotto pressione (gas, vapori, fluidi), p. es. bombole di elio
<b>4h</b>	Lavori con radiazioni non ionizzanti, segnatamente raggi ultravioletti a onde lunghe (esposizione solare)
<b>5a</b>	Lavori con sostanze e preparati che, in base alle loro proprietà, sono classificati con almeno una delle seguenti indicazioni di pericolo (frasi H) secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 nella versione citata nell'allegato 2 numero 1 dell'ordinanza del 5 giugno 2015 sui prodotti chimici (OPChim): <ol style="list-style-type: none"> <li>2. gas infiammabili: H220, H221,</li> <li>3. aerosol infiammabili: H222,</li> <li>4. liquidi infiammabili: H224, H225,</li> <li>5. perossidi organici: H240, H241,</li> <li>6. sostanze e preparati autoreattivi: H240, H241, H242,</li> <li>7. sostanze e preparati reattivi: H250, H260, H261,</li> <li>8. comburenti: H270, H271.</li> </ol>
<b>6a</b>	Lavori con sostanze e preparati che, in base alle loro proprietà, sono classificati con almeno una delle seguenti frasi H secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 nella versione citata nell'allegato 2 numero 1 OPChim: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. tossicità acuta: H300, H310, H330, H301, H311,</li> <li>2. corrosione cutanea: H314,</li> <li>3. tossicità specifica per organi bersaglio in seguito a esposizione singola: H370, H371,</li> </ol>

<b>Deroghe al divieto di svolgere lavori pericolosi</b> (documento di riferimento: ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani; RS 822.115.2, stato: 12.01.2022)	
<b>Articolo, lettera, numero</b>	<b>Lavoro pericoloso</b> (definizione secondo l'ordinanza del DEFR RS 822.115.2)
	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. tossicità specifica per organi bersaglio in seguito a esposizione ripetuta: H372, H373,</li> <li>5. sensibilizzazione delle vie respiratorie: H334,</li> <li>6. sensibilizzazione della pelle: H317.</li> </ol>
<b>6b</b>	<p>Lavori per cui sussiste un notevole pericolo di malattia o di intossicazione in seguito all'impiego di:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. agenti chimici derivanti da processi e che non devono essere classificati secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 nella versione citata nell'allegato 2 numero 1 OPChim ma che presentano una delle proprietà di cui alla lettera a, segnatamente gas, vapori, fumi e polveri.</li> </ol>
<b>8a</b>	<p>Lavori che implicano l'uso dei seguenti strumenti di lavoro mobili:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>9. ponti mobili,</li> <li>11. benne di raccolta di rifiuti domestici a carico manuale dotate di un meccanismo di compressione.</li> </ol>
<b>8b</b>	Lavori che implicano l'uso di strumenti di lavoro che presentano elementi mobili le cui parti pericolose non sono protette o sono protette solo da dispositivi di protezione regolabili, segnatamente punti di trascinamento, cesoiamento, taglio, puntura, impigliamento, schiacciamento e urto.
<b>10a</b>	Lavori con rischio di caduta, in particolare su postazioni di lavoro rialzate

<sup>1</sup> È considerato specialista il titolare di un attestato federale di capacità, di un certificato federale di formazione pratica o di una qualifica equivalente nel campo della persona in formazione (ordinanza in materia di formazione).

Lavori pericolosi	Pericoli		Contenuti formativi delle misure di accompagnamento (basi per la prevenzione)	Misure di accompagnamento attuate dagli specialisti <sup>1</sup> in azienda						
				Formazione/corsi per le persone in formazione			Istruzione delle persone in formazione	Sorveglianza delle persone in formazione		
				Formazione in azienda	Supporto CI	Supporto SP		Costante	Frequente	Occasionale
<b>Realizzazione di un progetto di design tridimensionale</b>										
Lavorare con macchine	Avvolgere i capelli Lesioni agli occhi Danni all'udito  Recidere gli arti Tagli, punture, corrosioni, bruciature, ammaccature Sensibilizzazione delle vie respiratorie a causa della polvere	8b 4c 6b	Lista di controllo 67092 «Utensili elettrici portatili» Lista di controllo 67184 «Protezione degli occhi» Lista di controllo 67078 «Utensili elettrici portatili» Incarico nella linea guida sulla documentazione dell'apprendimento Abbigliamento di protezione, DPI	1° AT	1° AT	1° AT	Dimostrare,  spiegare, dare istruzioni,  accompagnare, controllare	1° AT	2°-3° AT	
Lavorare con attrezzi	Tagli, punture, corrosioni, bruciature, ammaccature	8b	Lista di controllo 67078 «Attrezzi a mano» Incarico nella linea guida sulla documentazione dell'apprendimento Abbigliamento di protezione, DPI	1° AT	1° AT	1° AT	Dimostrare, spiegare, dare istruzioni, accompagnare, controllare		1°-2° AT	
Lavorare a un'altezza superiore a 170 cm	Scivolo, caduta, ribaltamento, vertigini	10a	Lista di controllo 67028 «Scale portatili» Pieghevole 84070.i «Chi risponde 12 volte sì? Uso in sicurezza delle scale portatili semplici e doppie» Bollettino 44026.i «Scale portatili – Utilizzo corretto di scale semplici e doppie»	1° AT		1° AT	Spiegare, accompagnare, controllare		1°-2° AT	
Manipolare solventi	Pericolo di incendio e di esplosione	5a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Triangolo del fuoco, atmosfera esplosiva</li> <li>• Protezione contro gli incendi e le esplosioni</li> <li>• Insegnare il comportamento da adottare in caso di eventi secondo l'organizzazione in caso di emergenza. Organizzazione in caso di emergenza: primo soccorso, numeri di emergenza</li> </ul> Lista di controllo 67071 «Stoccaggio di liquidi facilmente infiammabili»	1° AT		1° AT	Dimostrare, spiegare, dare istruzioni, accompagnare, controllare		1° -2° AT	
Manipolare solventi e prodotti chimici	Lesioni agli occhi, corrosioni, bruciature, ustioni chimiche alle vie respiratorie, avvelenamenti	6a 6b	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scheda di dati di sicurezza SDS</li> <li>• Pittogrammi di pericolo del Sistema Globale Armonizzato (GHS)</li> <li>• Avvertenze di pericolo e di sicurezza (frasi H e P)</li> <li>• Garanzia di una ventilazione adeguata</li> </ul>	1° AT		1° AT	Dimostrare, spiegare, dare istruzioni, accompagnare, controllare		1° -2° AT	

			<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso e manutenzione corretti dei DPI per proteggere le vie respiratorie e la pelle</li> </ul> <p>Opuscolo Suva 11030 «Sostanze pericolose – Tutto quello che è necessario sapere»          Supporto informativo Suva 44074.i «La protezione della pelle sul lavoro»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Incarico nella linea guida sulla documentazione dell'apprendimento</li> </ul>						
Lavorare con l'elettricità	Scarica elettrica, shock, ustioni	4e	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lista di controllo 67092 «Utensili elettrici portatili»</li> </ul>	1° AT			Dimostrare, spiegare, dare istruzioni, accompagnare, controllare		1°-2° AT
Lavorare con piattaforme elevabili (ponti mobili)	Caduta di persone dalla piattaforma Ribaltamento della piattaforma elevabile Persone incastrate tra la piattaforma elevabile e le strutture fisse (p. es. parti di un edificio) Lesioni dovute alla caduta di oggetti	8a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lista di controllo 67064 «Piattaforme di lavoro elevabili»</li> </ul>	2° AT			Spiegare, accompagnare, controllare  Solo gli apprendisti che hanno concluso una formazione speciale e superato l'esame finale possono manovrare elevatori e piattaforme di lavoro elevabili motorizzati.	2°-3° AT	4° AT
Lavorare con elevatori manuali, press-container	Urti, incastramenti, cadute del carico, rotazioni o inclinazioni incontrollate del carico	8a	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lista di controllo 67174 «Carico e scarico di container e cassoni»</li> </ul>	1° AT			Dimostrare, spiegare Solo gli apprendisti che hanno concluso una formazione speciale e superato l'esame finale possono manovrare elevatori motorizzati.		1°-2° AT
Lavorare con mezzi sotto pressione, p. es. bombole a gas	Intossicazioni e asfissia, incendi ed esplosioni nonché capovolgimento delle bombole di gas, scheggiature	4g	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lista di controllo 67068 «Bombole di gas»</li> </ul>	1° AT		1° AT	Dimostrare, spiegare, controllare		1°-2° AT
Alzare carichi	Danni alla schiena, strappi, cadute, ammaccature, schiacciamenti	3a	<p>Tecniche di lavoro, movimentazione corretta dei carichi</p> <p>Opuscolo informativo CFSL 6245 «Movimentazione manuale di carichi»</p> <p>Lista di controllo 67089 «Movimentazione manuale di carichi»</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lista di controllo 67090 «Postura corretta durante il lavoro»</li> </ul>	1° AT			Dimostrare, spiegare, dare istruzioni, controllare		1°-2° AT
Lavorare all'esterno	Scottature solari, raffreddori	4h	Abbigliamento di protezione	1° AT			Informare, controllare l'abbigliamento di protezione	1° AT	

Le misure di accompagnamento sono realizzate con il sostegno della Swiss Association Polydesign3D mediante corsi per superiori specialisti.

**Solo gli apprendisti che hanno concluso una formazione speciale e superato l'esame finale possono manovrare elevatori motorizzati. Legenda:** CI: corsi interaziendali; SP: scuola professionale;

Le presenti misure di accompagnamento sono state elaborate assieme a uno specialista della sicurezza sul lavoro ed entrano in vigore il 1° luglio 2017.

Zurigo, 19 marzo 2023

Swiss Association Polydesign3D  
Sede di Zurigo

CH-8000 Zurigo

T +41 44 261 51 14

F +41 44 261 51 15

M +41 79 195 78 24

[www.polydesign3d.ch](http://www.polydesign3d.ch)

La presidente

La responsabile della formazione

Leslie Kurmann

Sandra Kull

Le presenti misure di accompagnamento sono approvate dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) secondo l'articolo 4 capoverso 4 OLL 5 con il consenso della Segreteria di Stato dell'economia (SECO) accordato il ....

Berna,

Segreteria di Stato per la formazione,  
la ricerca e l'innovazione

Capodivisione Formazione professionale di base e maturità